Porównanie tłumaczeń Marka 9:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I powiedział im ten rodzaj przez nic może wyjść jeśli nie w modlitwie i poście |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wówczas powiedział do nich: Ten rodzaj nie może wyjść inaczej, jak tylko przez modlitwę i post.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I powiedział im: Ten rodzaj przez nic (nie) może wyjść, jeśli nie przez modlitwę. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I powiedział im ten rodzaj przez nic może wyjść jeśli nie w modlitwie i poście |

1. 1) i post, και νηστεια, P 45vid (III); wyr. brak w א B (IV), w s; <x>480 9:29</x>L. [↑](#footnote-ref-2)